

Distr.: General  
20 October 2003  
Arabic  
Original: English/French

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية

الدورة المستأنفة لعام ٢٠٠٣

١٥-١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣

التقارير التي تقدم مرة كل أربع سنوات، ١٩٩٨-٢٠٠١، عن طريق  
الأمين العام عملاً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦

مذكرة من الأمين العام

إضافة

## المحتويات

### الصفحة

٢	..... المعهد الإسلامي الأفريقي الأمريكي	١ -
٥	..... جمعية النهوض بالشغل والمسكن	٢ -
٨	..... جامعة براهما كوماريس الروحية العالمية	٣ -
١٢	..... جماعة البحوث في مجال البيئة والإدارة الحضرية والمستوطنات البشرية	٤ -
١٧	..... الرابطة الدولية للموانئ والمرافئ	٥ -
٢٠	..... الغرفة التجارية الدولية	٦ -
٢٦	..... إنكورفوز ٢١	٧ -



## ١ - المعهد الإسلامي الأفريقي الأمريكي\* (مُنح المعهد الاستشاري العام في عام ١٩٩٨)

المعهد الإسلامي الأفريقي الأمريكي هو منظمة غير حكومية تعنى بالشؤون الإنسانية الدولية لها ١٤ منظمة فرعية توجد ١٠ منها في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى. ويتمثل الغرض الذي يسعى المعهد إلى تحقيقه في تطوير قدرة على التنمية المستدامة للموارد الطبيعية والبشرية تركز على حقوق الإنسان، والرعاية الصحية، والتعليم، ومحو الأمية، وتخفيف حدة الفقر، ووضع المرأة، وحماية الأطفال، وتنمية الموارد المائية والغذائية، وتعزيز السلام. وتوفر تعاليم الإسلام الأساس الذي يستند إليه المعهد في أعماله الإنسانية. ويتيح المعهد برامج ومشاريعه لجميع الناس بصرف النظر عن انتمائهم الديني.

المشاركة في أعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية و/أو في المؤتمرات والاجتماعات الأخرى التي عقدتها الأمم المتحدة:

إدارة شؤون الإعلام بالأمم المتحدة/المؤتمر السنوي للمنظمات غير الحكومية	أيلول/سبتمبر ١٩٩٨
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة "الشراكات الجديدة في أفريقيا"، إحاطة.	تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨
مؤتمر المنظمات غير الحكومية اجتماع المجلس	شباط/فبراير ١٩٩٩
الدورة الثالثة والأربعون للجنة الأمم المتحدة المعنية بوضع المرأة	آذار/مارس ١٩٩٩
اللجنة التحضيرية للدورة الثانية والثلاثين للجنة السكان والتنمية	آذار/مارس ١٩٩٩
إدارة شؤون الإعلام بالأمم المتحدة/المؤتمر السنوي للمنظمات غير الحكومية	أيلول/سبتمبر ١٩٩٩
إدارة شؤون الإعلام بالأمم المتحدة/المؤتمر السنوي للمنظمات غير الحكومية	آب/أغسطس ٢٠٠٠

\* شارك المعهد الإسلامي الأفريقي الأمريكي في مؤتمر معني بالجفاف والتصحر، عقد في ريو دي جانيرو، البرازيل، ولم تيسر له معرفة تاريخ انعقاده.

### التعاون مع هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة

- في عام ١٩٩٨، افتتح المعهد الإسلامي الأفريقي الأمريكي مستوصفا تابعا له يعرف باسم "شفاء السقم" بتمويل من صندوق الأمم المتحدة للسكان. وقد ركز المعهد

\* يصدر هذا التقرير دون تحريره رسميا.

جهوده على صحة الأم والطفل، فقطع بذلك شوطا كبيرا في سبيل تخفيض معدلات وفيات الأمهات والأطفال الرضع في المجتمعات الريفية في منطقة مدينة - بايهه، في السنغال. واشتملت الجهود التي بذها المعهد في مجال الطب الوقائي على حملات للتثقيف الصحي، بالاشتراك مع المجموعات النسائية المحلية، وعلى برنامج للتحصين تولت رعايته منظمة الصحة العالمية، وعلى حملة لمكافحة ممارسة تشويه الأعضاء التناسلية للإناث بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة وصندوق الأمم المتحدة للسكان. وقد توجت تلك الحملة في عام ١٩٩٩ بصدر تشريع في السنغال يحظر ممارسة تشويه الأعضاء التناسلية للإناث ويعتبرها انتهاكا لحقوق الإنسان الأساسية.

- ونظم المعهد، بالتعاون مع "المشروع الدولي لكفالة الأطفال"، مؤتمرا للتوعية بوباء الإيدز في إحدى المناطق الريفية في السنغال.
- شرع المعهد بحملة ترمي إلى تشجيع الأمهات على الرضاعة الثديية، وذلك باستخدام الإعلانات المعدة لخدمة الجمهور. وفي عام ٢٠٠٠، منحت منظمة الأمم المتحدة للطفولة مستوصف الشفاء من السقم التابع للمعهد لقب "المستوصف الملائم للأطفال" وهو أول مستوصف يحظى بهذا اللقب في السنغال.
- في عام ٢٠٠١، حصل المعهد على دعم من صندوق الأمم المتحدة للسكان بغرض توسيع مستوصفه ليشمل جناحا يضم مختبرا ومرفقا للأشعة السينية. وقدمت منظمة الصحة العالمية للمستوصف مولدا كهربائيا يمكنه من مواصلة تقديم الرعاية خلال فترات انقطاع التيار الكهربائي التي تحدث بصورة متكررة في السنغال. وتوفر منظمة الصحة العالمية للمعهد الأدوية واللقاحات لدعم الجهود المستمرة الذي يبذلها لتخفيض معدلات الوفيات والاعتلال لدى الأمهات والأطفال.
- على مدى السنوات الأربع الماضية، عمل المعهد بنشاط على رفع معدلات الإلمام بالقراءة والكتابة لدى البالغين مع إيلاء اهتمام خاص لحو الأمية في صفوف الإناث، وذلك بالتعاون مع صندوق الأمم المتحدة للسكان. وتوفر المدارس التابعة للمعهد التعليم الديني والعلمي على حد سواء، ويشمل تعليم اللغات الانكليزية والفرنسية والعربية، والفنون، والإلمام بالحاسوب. وشارك المعهد، بالتعاون مع مركز الإعلام التابع للأمم المتحدة في داكار، في حملة تستهدف "تفقيه الفتيات" وذلك بعقد حلقات دراسية ومؤتمرات وإجراء مقابلات وإصدار إعلانات عامة في وسائط الإعلام لتشجيع الأسر على تعليم فتياتهن.

- في عام ١٩٩٩، شن المعهد حملة للتوعية بالسبل الكفيلة بمكافحة الجفاف والتصحر، وتعليم الناس على كيفية زراعة الأشجار، وأقام المعهد برنامجاً للتحريج في كوسي - أتلاتنتا، السنغال، تم في إطاره زرع ٥٠٠ شجرة والاحتفال بيوم دولي للأشجار. وإيماناً من المعهد بما تتسم به المياه من أهمية في تعزيز التنمية الاقتصادية والرفاه الاجتماعي، عمل على إتاحة مياه الشرب المأمونة للناس في المناطق الريفية. وشارك المعهد في اليوم الدولي للمياه، بتوزيعه المياه مجاناً على اثني عشرة قرية تبعد كل منها مسافة ٤ كيلومترات عن منطقة كوسي - أتلاتنتا، وقدم المعهد الأنايب اللازمة لتيسير إتاحة المياه الجارية.
- وفي الفترة من عام ١٩٩٨ إلى عام ٢٠٠١، كان المعهد شريكاً فعالاً لمركز الإعلام التابع للأمم المتحدة في داكار، شارك معه في استضافة مؤتمرات ضمت منظمات غير حكومية محلية متنوعة، وكان الغرض منها إطلاع تلك المنظمات على عمل الأمم المتحدة والقضايا المطروحة أمامها وبرامجها، وإتاحة الفرصة أمامها لإسماع صوتها أمام المؤتمر السنوي للمنظمات غير الحكومية الذي يعقد في نيويورك تحت إشراف إدارة شؤون الإعلام في الأمم المتحدة. وقام المعهد، خلال الاجتماعات التي عقدت في داكار تمهيداً للمؤتمر، بإطلاع اللجنة التنفيذية للمنظمات غير الحكومية على التوصيات التي اتخذها ما يزيد على ٦٠ منظمة غير حكومية من منظمات الجنوب، وذلك من أجل إدماج تلك التوصيات في تقرير اللجنة السنوي.
- ودعماً لإعلان يوم حقوق الإنسان، عقد المعهد مؤتمراً في كاواك في السنغال لشرح أهمية الإعلان وتيسير ترجمته إلى اللغات المحلية الثلاث (ولوف وسيرير وفولاني). وتناول ممثلو المعهد أهمية حقوق الإنسان في بياناتهم أمام الإذاعة والتلفزيون وفي المؤتمرات التي عقدت في سائر السنغال.
- يعمل المعهد بلا كلل مع صندوق الأمم المتحدة للسكان على تنفيذ الأفكار التي تبلورت في مؤتمر القاهرة. بما يتفق مع حقائق الثقافة والدين. وعقد المعهد مؤتمرات وحلقات دراسية عن تنظيم الأسرة في الإسلام، وهو يعمل مع المجموعات النسائية على نشر المعلومات، ويُسّر الانتفاع من الخدمات. وعقد المعهد، بالتنسيق مع صندوق الأمم المتحدة للسكان ويوم السكان العالمي، مؤتمراً في كاواك في السنغال لمعالجة المشاكل التي تقترن بالشيخوخة بأشكالها المختلفة في المجتمع السنغالي.
- وقام المعهد، بالتنسيق مع اليوم الدولي للمعوقين، في أعوام ١٩٩٨ و ١٩٩٩ و ٢٠٠٠، بتوزيع كراسي مزودة بعجلات وعكازات على من هم بحاجة إليها.

وعقد في مركز المؤتمرات في كاولاك، السنغال، مؤتمرا للتوعية بالتحديات التي يواجهها المعوقون في حياتهم اليومية.

- وشارك المعهد في اليوم الدولي لحقوق المرأة والسلام الدولي من خلال عقد اجتماعات مع المجموعات النسائية المحلية، ورعاية مناسبات لاستكشاف القضايا الهامة ودمج التنمية الاقتصادية للمرأة واشتراكها في التنمية الاجتماعية للبلد، والتشجيع على مساواة المرأة الكاملة في الحقوق، والقضاء على التمييز ضدها.
- واشترك المعهد مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة في التحضير للدورة الاستثنائية المعنية بالطفل، المعقودة في نيويورك في أيلول/ سبتمبر ٢٠٠١.
- وقدم المعهد الدعم ليوم السكان الذي عقده صندوق الأمم المتحدة للسكان، وليوم الامتناع عن التبغ الذي عقدته منظمة الصحة العالمية، وليوم الطفل الذي عقدته منظمة الأمم المتحدة للطفولة، شارك في تلك المناسبات.

## ٢ - جمعية النهوض بالشغل والمسكن\* (مُنحت المركز الاستشاري الخاص في عام ١٩٩٨)

موجز

يوجز هذا التقرير إسهامات جمعية النهوض بالشغل والسكن في تجسيد مبادئ الأمم المتحدة ومثلها خلال الفترة ١٩٩٩-٢٠٠١؛ ويعدد التقرير مشاركات الجمعية في اجتماعات ومؤتمرات الأمم المتحدة وهيئاتها الفرعية. ويعدد التقرير أيضا الحلقات الدراسية والحلقات الإعلامية والحلقات التدريبية التي تتمحور حول مواضيع من صميم العمل التجميعي كالتنمية المستدامة، والمرأة، والحقوق الاجتماعية والاقتصادية.

وتم الاضطلاع بكل هذه الأنشطة بفضل مساهمة شركاء هامين من قبيل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (تونس) ومركز الأمم المتحدة للإعلام (تونس)، ومرفق البيئة العالمية (تونس)، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، وهيئات التعاون التقني لبعض البلدان (فرنسا، وبلجيكا، وإيطاليا، وإسبانيا، وهولندا، وألمانيا، وكندا، وغيرها)، فضلا عن مساهمة المنظمات غير الحكومية ذات البعد الدولي من قبيل منظمة توفير الخبز للعالم كله (ألمانيا)، والمنظمة الدولية للكاكاو (هولندا)، واللجنة الكاثوليكية للتنمية ومكافحة الجوع (فرنسا)، والمجلس الدولي للعلوم الاجتماعية (إيطاليا)، ومنظمة بلدان أفريقيا ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ (إسبانيا)، ومنظمة أو كسفام/ كيك (كندا) وغيرها.

\* يصدر هذا التقرير دون تحريره رسميا.

## ١ - مقدمة

تهدف الجمعية إلى الإسهام في تحقيق التنمية الريفية المتكاملة (حقوق الإنسان الاجتماعية والاقتصادية) والمشاركة في الجهود المبذولة على الأصعدة الوطنية والإقليمية والدولية من أجل تحقيق التنمية المستدامة. والجمعية هي في آن واحد منظمة غير حكومية ميدانية ومنظمة للتدريب القائم على استراتيجية ثلاثية الأضلاع التالية:

- الإعلام والاتصال
- التدريب والتثقيف
- الأنشطة الميدانية وتنظيم القواعد الشعبية

وهي عضو في:

- منتدى البحر الأبيض المتوسط (برشلونة)
- وشبكة المنظمات غير الحكومية المعنية بالمياه في منطقة البحر الأبيض المتوسط
- وشبكة المنظمات غير الحكومية العربية المعنية بالزراعة المستدامة
- والمجتمع العالمي التابع لليونسكو

## ٢ - شاركت الجمعية منذ عام ١٩٩٨ في الحلقات الدراسية أو اللقاءات الدولية التالية:

- المنتدى الأوروبي المتوسطي المعقود حول موضوع "حقوق الإنسان والمواطنة في منطقة البحر الأبيض المتوسط" ١٥ و ١٦ نيسان/أبريل ١٩٩٩، في مدينة تستودغارت: ويهدف هذا المنتدى إلى تشجيع الحوار بين الشركاء المدنيين في المنطقة الأوروبية المتوسطية وتعزيز التعاون بين المنظمات المدنية ومنظمات حقوق الإنسان في أوروبا وشركائها في منطقة البحر الأبيض المتوسط.
- الدورة الأولى للجنة التحضيرية لدورة الجمعية العامة الاستثنائية بشأن مؤتمر قمة كوبنهاغن، المعقودة في الفترة من ١٤ إلى ٢٤ أيار/مايو ١٩٩٩، بنيويورك.
- الحلقة الدراسية بشأن التنمية وحقوق الإنسان التي نظمها كل من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمنظمة العربية لحقوق الإنسان في الفترة من ٧ إلى ٩ حزيران/يونيه ١٩٩٩ في مصر.
- الحلقة التدريبية بشأن "تنفيذ الإجراءات الدولية المتعلقة بحماية حقوق الإنسان" المعقودة في الفترة من ١٢ إلى ١٧ تموز/يوليه ١٩٩٩ في بانجون بغامبيا.

- المؤتمر الدولي للمنظمات غير الحكومية لعام ١٩٩٩ بشأن "دور المنظمات غير الحكومية في القرن الحادي والعشرين" المعقودة في الفترة من ١٠ إلى ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ بسيول.
- الحلقة الإعلامية بشأن المنظمات غير الحكومية المعقودة تحت شعار "ممارسة التعاون بين الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية" في يومي ٢٢ و ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩ بجنيف.
- مؤتمر حول موضوع "تدليل التحديات القائمة في مجال تمتع المرأة في القرن الحادي والعشرين لحقوق الإنسان" المعقود في يومي ١٣ و ١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ في نيودلهي.
- الاجتماع الإقليمي بشأن المبادرة الأوروبية من أجل الديمقراطية وحقوق الإنسان المعقود في ٢٨ و ٢٩ و ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢ في الدار البيضاء.
- جنوب أفريقيا: مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة المعقود في الفترة من ١٨ آب/أغسطس إلى ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ في جوهانسبرغ.

### ٣ - التعاون مع منظومة الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة منظمتنا عضو في اللجنة التوجيهية لمرفق البيئة العالمية/تونس.

### ٤ - الأنشطة الأخرى ذات الصلة الأنشطة الرئيسية

- إنشاء مركز للتدريب<sup>(١)</sup> افتتح في أيلول/سبتمبر عام ١٩٩٨.
- عملت الرابطة من خلال المركز على تنظيم دورات تدريبية عن ثقافة العمل التجمعي القائمة على أساسها الديمقراطية وحقوق الإنسان تنظم بانتظام بالاشتراك مع مرفق البيئة العالمية (تونس)، ومركز الأمم المتحدة للإعلام بتونس وغيرهما.
- وشملت هذه الدورات العشرات من المنظمات غير الحكومية والمئات من اللجان الإنمائية.
- ويعكس هذا المركز تأثير وإشعاع المجتمع المدني، ولا سيما ركنه الأساسي المتمثل في أنشطة الجمعيات.

ويقوم المركز بدور تدريبي وتجمعي شديد الأهمية.

ويكفي هذا لإقناع المجلس الاقتصادي والاجتماعي بضرورة رعاية منظمتنا.

(١) CWER: هو عبارة عن مركز للتعليم والتدريب والتوثيق وإجراء الدراسات والبحوث.

### ٣ - جامعة براهما كوماريس الروحية العالمية\*

(مُنحت المركز الاستشاري العام في عام ١٩٩٨)

#### بيان تهيدي

أنشئت الجامعة في عام ١٩٣٧ وتشمل أهدافها وأنشطتها خلال فترة الأربع سنوات، التوعية بالمفاهيم والمبادئ والقيم الروحية والمعنوية بهدف إعادة تأكيد الهوية الروحية لبني البشر وما يتأصل فيهم من خير وقدر وكرامة وإحداث تغيير فعال على مستوى الوعي والمواقف والسلوك كأساس للنهوض بالإنسان بوجه عام وتحسين وضعه في جميع أنحاء العالم، وتعزيز التنمية الطويلة الأمد التي محورها الإنسان، وتقديم الآراء والأفكار عن القضايا المعاصرة التي تم الفرد والمجتمع والعالم من منظور روحي ومعنوي، وتيسير زيادة الوعي بما يقابل ذلك من حقوق ومسؤوليات.

وقد ظلت مصادر تمويل الجامعة دون تغيير يُذكر خلال فترة الأربع سنوات. وتعاون الجامعة مع مختلف المنظمات وتعتبر عضوا في مؤتمر المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى الأمم المتحدة. وتعتبر عضوا في المجلس التنسيقي "لمجمع القيم" بنيويورك منذ عام ١٩٩٨ وشغل أحد ممثليها منصب رئيس منابو للمجلس منذ عام ٢٠٠١. وشاركت الجامعة مشاركة واسعة في مجامع أخرى من قبيل "مجمع التربية والنشاط الروحي" وقامت، على سبيل المثال، بدور نشط باعتبارها عضوا في أعمال لجنة المنظمات غير الحكومية المعنية بوضع المرأة وأفرقتها الفرعية (من قبيل فريق المرأة والبيئة) ومن خلال الاشتراك في إعداد البيانات بشأن أحداث مختلفة. واتسعت العضوية الجغرافية للجامعة منذ عام ١٩٩٨ بإنشاء فروع جديدة لها في ١٥ بلدا، فأصبحت حاضرة في ٨٣ بلدا.

المشاركة في أعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومؤتمراته وفي اجتماعات الأمم المتحدة الأخرى

في عام ١٩٩٨:

مؤتمر الأمم المتحدة العالمي للوزراء المسؤولين عن الشباب؛

آب/أغسطس ١٩٩٨، لشبونة، البرتغال.

بيان مكتوب: "الشباب: كنوز اليوم وآمال الغد"

\* يصدر هذا التقرير دون تحريره رسميا.



في عام ١٩٩٩:

جلسة الاستماع الإقليمية لجمعية الأمم المتحدة للألفية - "الأمم المتحدة في القرن الحادي والعشرين" التي نظمتها اللجنة الاقتصادية لأوروبا التابعة للأمم المتحدة في شهر تموز/يوليه ١٩٩٩ بجنيف، سويسرا.  
بيان شفوي عن التربية والقيم

المؤتمر السنوي الثاني والخمسون للمنظمات غير الحكومية المعقود تحت إشراف إدارة شؤون الإعلام في أيلول/سبتمبر ١٩٩٩، نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية.  
بيان مكتوب: "تحديات عولمة العالم: إيجاد سبل جديدة"

الدورة الخامسة والخمسون للجنة حقوق الإنسان، ربيع عام ١٩٩٩، جنيف، سويسرا  
بيان شفوي عن التعصب الديني مقدم في ١٢ نيسان/أبريل ١٩٩٩  
بيان شفوي عن حقوق الإنسان وقيم الإنسان مقدم في ٢٠ نيسان/أبريل

في عام ٢٠٠٠

مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وما بعده: تحقيق التنمية الاجتماعية للجميع في ظل العولمة، حزيران/يونيه ٢٠٠٠، جنيف، سويسرا  
بيان مكتوب وشفوي: "البحث عن الوجه الإنساني للإندماج الاجتماعي".

مؤتمر قمة السلام العالمي للألفية الذي يعقده الزعماء الدينيون والروحانيون، آب/أغسطس ٢٠٠٠، نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية  
بيان مكتوب: "الحد من مظاهر التوتر البشري والاجتماعي من خلال القضاء على الفقر"  
الدورة السادسة والخمسون للجنة حقوق الإنسان، ربيع عام ٢٠٠٠، جنيف، سويسرا.  
بيانات شفوية عن الحق في التنمية، وحقوق الطفل والعنصرية والتمييز

في عام ٢٠٠١

المؤتمر العالمي لمناهضة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب المعقود في الفترة من ٣١ آب/أغسطس إلى ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١، بدوربان، جنوب أفريقيا.

بيانات مكتوبة وشفوية: "شفاء الروح البشرية"

## المؤتمر التشاوري الدولي حول التعليم المدرسي فيما يتصل بحرية الدين والمعتقد والتسامح وعدم التمييز

نيسان/أبريل ٢٠٠١، مدريد، إسبانيا.

بيانات مكتوبة وشفوية عن التعليم الجيد وتعليم القيم

### مؤتمر الأمم المتحدة الثالث لأقل البلدان نموا

أيار/مايو ٢٠٠١؛ بروكسل، بلجيكا

بيان مكتوب عن القيم والتربية وتنمية الموارد البشرية

### الحوار بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) والمجتمع المدني بشأن القضايا الإنمائية الحساسة التي تعالجها منظومة الأمم المتحدة

١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، جنيف، سويسرا

بيان مكتوب عن: "الجانب الروحي وتنمية الروح المنسية" وبيانات شفوية.

وشارك ممثلو الجامعة أيضا في العديد من اللجان التحضيرية للمؤتمرات المذكورة

أعلاه وقدموا عددا من المداخلات والبيانات.

### التعاون مع هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة

في سياق السنة الدولية لثقافة السلام، وقعت الجامعة اتفاق شراكة مع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) التي عيّنتها "رسولا لإعلان عام ٢٠٠٠" وعملت الجامعة بنشاط على ترويج إعلان عام ٢٠٠٠ فجمعت ما يزيد على ٣٧ مليون تعهد موقع من الأفراد بتنفيذ الإعلان. ونظمت الجامعة أيضا أحداثا بارزة ومناسبات هامة أخرى في ٥١ بلدا وعقدت عدة حلقات دراسية وحلقات عمل بشأن المبادئ والقيم التي تقوم عليها ثقافة السلام وسبل تعزيزها.

### الأنشطة الأخرى ذات الصلة

في عام ١٩٩٨:

إصدار منشور عنونه "روح الكرامة الإنسانية" نشر تخليدا للذكرى السنوية الخمسين للإعلان العالمي لحقوق الإنسان، ونشرة عنونها "إذكاء روح الكرامة الإنسانية" وهي سلسلة من الأحداث الخاصة والشهرية التي تمت على نطاق العالم في الفترة ما بين آب/أغسطس ١٩٩٨ وكانون الثاني/يناير ١٩٩٩، ركزت على الكرامة المتأصلة في بني البشر كافة وأكدت أهمية القيم الأساسية المنصوص عليها في الإعلان العالمي، ونشرت تخليدا للذكرى السنوية الخمسين للإعلان؛ والمؤتمر المعقود في مقر الجامعة بمونت أبو بالهند في الفترة

من ١١ إلى ٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ تحت شعار ”التوعية بالقيم وحقوق الإنسان في القرن الحادي والعشرين“ وبرنامج عنوانه ”إذكاء روح الشباب“ وهو برنامج قائم على القيم ومكرس تنفيذاً لبرنامج العمل العالمي للشباب لعام ٢٠٠٠ وما بعده ونظم في جميع أنحاء العالم في الفترة من ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨؛ والمشاركة ببيان مكتوب عن ”الشباب والتربية من أجل الحياة“ وبعرض شفوي في المؤتمر الدولي المشترك بين اليونسكو ومركز آسيا والمحيط الهادئ للابتكارات التربوية لأغراض التنمية المعقود في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ ببيانكوك، تايلند بشأن موضوع ”التعليم الثانوي والشباب في ملتقى الطرق“.

### في عام ١٩٩٩:

الإدلاء ببيان حول موضوع ”الكبار - روح الإنسانية“ بمناسبة السنة الدولية للمسنين، ١٩٩٩؛ وطرح مشروع عالمي بعنوان ”تواصل الأجيال عن طريق المحادثة القيمة“ تكريماً للسنة الدولية للمسنين؛ وتنظيم مختلف المناسبات الوطنية والأنشطة العالمية تكريماً للسنة الدولية للمسنين.

### في الفترة بين عامي ١٩٩٨-٢٠٠١:

دأبت الجامعة بنشاط، خلال فترة الأربع سنوات هذه، على دعم البرنامج التثقيفي المتعلق بالقيم الحية. ويحظى هذا البرنامج التثقيفي الشامل، الذي يجري بشراكة بين المربين في جميع أنحاء العالم، بدعم اليونسكو ورعاية اللجنة الإسبانية لليونيسيف ويُنفذ بالتشاور مع المجموعة التربوية التابعة لليونيسيف بنيويورك. ويعتبر جزءاً من الحركة العالمية لإشاعة ثقافة السلام التي تندرج في إطار عقد الأمم المتحدة الدولي لثقافة السلام واللاعنف من أجل أطفال العالم. ويجري تنفيذه في قرابة ٥٠٠٠ موقع في حوالي ٦٦ بلداً. واضطلعت الجامعة أيضاً بمشاركة ودعم كيانات من قبيل الوكالة الألمانية للعمليات التقنية، ووزارة مصادر الطاقة غير التقليدية في الهند، والوكالة الأسترالية للتنمية الدولية والبنك الدولي، ببحوث وأعمال إنمائية في مجال الطاقة المتجددة وأنشأت نظماً للطهي بالبخار تعتمد على الطاقة الشمسية ونظمها لتسخين المياه بالطاقة الشمسية ونظماً مترلية للطاقة الفولطاضوية الشمسية. وفي إطار متابعة المؤتمر العالمي لمناهضة العنصرية، شرعت الجامعة في تنفيذ مشروع عن ”إذكاء الروح الإنسانية“ يقوم على التبادل والحوار بين الثقافات للتوصل إلى تنظيم أنشطة تثقيفية وغيرها من الأنشطة القائمة على القيم على الصعيد المجتمعي.

## ٤ - جماعة البحوث في مجال البيئة والإدارة الحضرية والمستوطنات البشرية\*

(مُنحت المركز الاستشاري الخاص في عام ١٩٩٨)

أهداف وأغراض جماعة البحوث في مجال البيئة والإدارة الحضرية والمستوطنات البشرية  
إن جماعة البحوث في مجال البيئة والإدارة الحضرية والمستوطنات البشرية منظمة بحثية  
وتعليمية لا تبغي الربح، مسجلة في كينيا بصفتها منظمة غير حكومية منذ آذار/مارس  
١٩٩٣. والجماعة منظمة غير حكومية تتمتع بمركز استشاري خاص لدى المجلس الاقتصادي  
والاجتماعي للأمم المتحدة منذ عام ١٩٩٨. وهي تضم دارسين وباحثين وفنيين ومسؤولين  
من القطاع العام والخاص، من أجل تكامل النظرية والممارسة والفهم بشأن السياسات البيئية  
والمستوطنات البشرية التي تؤثر تأثيراً كبيراً على الرخاء البشري. وقد شكلت الجماعة بهدف  
رئيسي وهو إقامة شبكة قوية من الباحثين من الهيئات الأكاديمية والمؤسسات البحثية  
الأفريقية العاملين في مختلف المجالات ممن لديهم إسهام إيجابي لحل مشاكل التدهور البيئي  
والمستوطنات البشرية غير المستدامة في أفريقيا. وتضم الشبكة مؤسسات وأفراداً، بمن فيهم  
جماعة من الباحثين المعنيين بالتطورات الحالية والناشئة والمسائل البيئية في أفريقيا. ويتمثل  
غرضها في دفع المعارف والأبحاث المتعلقة بهذه المسائل قدماً من خلال البحوث التي تركز  
على السياسات وتبادل المعلومات. وتهدف الجماعة إلى المساهمة في تحسين قدرة الباحثين،  
والأكاديميين، والعاملين في مجال تنمية المجتمعات، المحلية والقطاع الخاص، والصناعة في أفريقيا  
على تبادل نتائج أنشطة البحوث مع نظرائهم وصانعي السياسات في المنتديات الإقليمية  
والدولية والمحلية.

كيف اضطلعت الجماعة بتنفيذ أهدافها وأغراضها في الفترة المشمولة في التقرير من عام

١٩٩٨ إلى ٢٠٠١

تمثلت أنشطة الجماعة خلال الفترة المشمولة بالتقرير في تنظيم منتديات استشارية  
وطنية لمنظمات المجتمع المدني بما في ذلك منظمات القطاع العام والخاص حول جميع الأنشطة  
المتعلقة بتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وجدول أعمال الموئل. وبوصفها عضواً في اللجان  
التوجيهية الوطنية، شاركت الجماعة في منتدى يوم الموئل العالمي الوطني الكيني وأنشطة يوم  
البيئة العالمي كل سنة منذ عام ١٩٩٩. وبين كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ وكانون الأول/  
ديسمبر ٢٠٠١، شاركت الجماعة في تنسيق عملية ريو+١٠ لتيسير الأعمال التحضيرية  
الجيدة ومشاركة المجموعات الوطنية الأفريقية لاستعراض الإنجازات الناجمة عن قيام  
الحكومات الوطنية بتنفيذ اتفاقات مؤتمر قمة الأرض لعام ١٩٩٢، وإتاحة آفاق رحبة من

\* يصدر هذا التقرير دون تحريره رسمياً.

أجل عملية التفاوض. وقد شهد هذا الجهد تشكيل منتدى المجتمع المدني الأفريقي لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة في جوهانسبرغ بعد اجتماع منظمات المجتمع المدني في القارة الأفريقية الذي عقد في نيروبي في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١.

**مشاركة الجماعة في منتدى المائدة المستديرة ريو+٨، في كوبنهاغن، حزيران/يونيه ٢٠٠٠**

اجتمعت ستون منظمة غير حكومية مثلها ٧٠ شخصا من ٥٠ بلدا في كوبنهاغن لمناقشة التحضير لمؤتمر قمة الأرض لعام ٢٠٠٢. وحدد المنتدى مجالات المواضيع الرئيسية للبلدان والمناطق التي سيتم التركيز عليها في أثناء الأعمال التحضيرية التي تقوم بها منظمات المجتمع المدني لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة. وبصفتها عضوا في منتدى المجتمع المدني الأفريقي في مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، تمكنت الجماعة من إقامة منتديات إقليمية بالتعاون مع منظمات غير حكومية ومنظمات المجتمع المدني الأفريقية لإضفاء الطابع المحلي على أنشطة جدول أعمال القرن ٢١ وذلك بعد مشاركتها في منتدى المائدة المستديرة ريو+٨ مباشرة.

#### **المشاركة والمساهمة في أعمال الأمم المتحدة**

شملت مشاركة الجماعة ومساهمتها في أعمال الأمم المتحدة خلال الفترة المشمولة في التقرير من عام ١٩٩٨ إلى ٢٠٠١ المشاركة في منتديات المائدة المستديرة لمنظمات المجتمع المدني، واجتماعات منظمات المجتمع المدني التي نظمت قبل انعقاد الدورتين العشرين والحادية والعشرين الرئيسيتين لمؤتمر الأمم المتحدة/برنامج الأمم المتحدة للبيئة اللتين عقدهما مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي.

**مشاركة الجماعة في وحدة المجتمع المدني التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة منذ عام ١٩٩٩**

عمل ممثلو الجماعة بنشاط في تيسير مشاركة المنظمات غير الحكومية الأفريقية في منتديات المنظمات غير الحكومية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة التي نظمت بالتوافق مع الدورتين العشرين والحادية والعشرين لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي المنعقد في نيروبي.

وشارك أعضاء الجماعة خلال العقد الماضي في مشاورات ومراسلات مع العديد من ممثلي منظمات المجتمع المدني الآخرين فضلا عن البرامج التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومجلس الإدارة ولجنة الممثلين الدائمين في وضع استراتيجية لتعزيز مشاركة المجتمع المدني في

أعمال برنامج الأمم المتحدة للبيئة. وعلى الصعيد التنفيذي، هناك العديد من الأمثلة حول المشاركة الناجحة للجماعة مع المجتمع المدني والبرامج التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

وتشمل هذه الأنشطة ممارسة الضغط لدى المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتوسيع وتعزيز الاتصالات والمشاورات المنتظمة مع منظمات المجتمع المدني من خلال إنشاء وحدة المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية في شعبي تطوير السياسات والقانون؛ وتحديد التعاون مع المنظمات غير الحكومية في تصميم وتنفيذ المشاريع المتوسطة الحجم لمرافق البيئة العالمية بما في ذلك المشاريع الخاصة بالشعوب الأصلية والتنوع البيولوجي، وجمع أفضل ممارسات المنظمات غير الحكومية ورصد مشاريع المنظمات غير الحكومية الرائدة من قبل شعبة تنفيذ البيئة؛ وتقوم شعبة الاتصالات والإعلام بتنفيذ عدة مشاريع بالشراكة مع جماعات المجتمع المدني، وكانت رأس الحربة في الوصول إلى منظمات الشباب لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

#### المشاركة في دورة الجمعية العامة الاستثنائية السادسة والعشرين بشأن اسطنبول+٥ (— حزيران/يونيه ٢٠٠١)

في عملية اسطنبول+٥ للأمم المتحدة لاستعراض وتقييم الإنجازات التي أحرزتها الحكومات في تنفيذ جدول أعمال الموئل المنعقدة في حزيران/يونيه ٢٠٠١، كانت الجماعة جزءاً من فريق التيسير الدولي المؤقت للمنظمات غير الحكومية تقوم بتنسيق ومشاركة المنظمات غير الحكومية وإدراج أصوات وشواغل المنظمات غير الحكومية في عملية استعراض وتقييم جدول أعمال الموئل ومشاركة المنظمات غير الحكومية في دورة الجمعية العامة الاستثنائية بشأن اسطنبول+٥ المنعقدة في حزيران/يونيه ٢٠٠١ بنيويورك. وفي الدورة الاستثنائية لاستعراض وتقييم تنفيذ جدول أعمال الموئل، التي عقدت من ٤ إلى ٦ حزيران/يونيه ٢٠٠١، سرت الجمعية العامة اعتماد ٤٥٠ منظمة غير حكومية أخرى، بالإضافة إلى ٢١٤٠ منظمة منتسبة حالياً إلى موئل الأمم المتحدة خلال انعقاد مؤتمر الموئل الثاني في اسطنبول عام ١٩٩٦. والمشاركة في فريق التيسير الدولي للمنظمات غير الحكومية لإنشاء برنامج مفتوح ومتنوع لتمثيل وكفالة المشاركة الفعالة لأفرقة القطاع المدني في دورة الجمعية العامة الاستثنائية لإجراء استعراض شامل لجدول أعمال الموئل. وشاركت الجماعة في رئاسة فريق التيسير الدولي وقامت بتنسيق اللجنة المضيئة للمنظمات غير الحكومية في نيروبي لكل من الدورة الأولى والدورة الثانية للجنة التحضيرية لاسطنبول+٥ ومشاركة المنظمات غير الحكومية في الدورة الثامنة عشرة للجنة المستوطنات البشرية التي عقدت جميعها في شباط/فبراير ٢٠٠١ في موئل الأمم المتحدة في مكاتب الأمم المتحدة في نيروبي، كينيا. وكانت الجماعة عضواً في اللجنة المضيئة للمنظمات غير الحكومية المشاركة في إعداد

منتدى المنظمات غير الحكومية قبل انعقاد دورة الجمعية العامة الاستثنائية السادسة والعشرين في نيويورك، حزيران/يونيه ٢٠٠١.

### مشاركة الجماعة في إنشاء الحملات العالمية لموئل الأمم المتحدة

تشارك الجماعة منذ عام ٢٠٠٢ في أنشطة موئل الأمم المتحدة بشأن دمج الحملة العالمية للحيازة الآمنة والحملة العالمية للإدارة الحضرية اللتين أطلقنا في عام ٢٠٠٠. ومن المزمع أن تهيئ الحملة العالمية للحيازة الآمنة ظروفًا لتحسين قدرة فقراء العالم على الحصول على مأوى، ولا سيما في البلدان النامية. ومن شأن الحملة العالمية للإدارة الحضرية الجيدة أن تحسن من فعالية الإدارة والحكم المحليين في البلدان النامية وذلك بتنفيذ نظم حكم متكاملة وشاملة اجتماعيًا ويمكن الوصول إليها وشفافة وتشاركية وكفؤة وفعالة وقابلة للمساءلة.

### التعاون مع الشبكات العالمية

تعمل الجماعة مع شركاء موئل الأمم المتحدة التي تواصل عملها بنشاط لتنفيذ جدول أعمال الموئل، مع التحالف الدولي للموئل وتمكنت الجماعة من حشد المنظمات غير الحكومية الأفريقية للمشاركة في جلسات حوار عقدت خلال الدورة الأولى والثانية للجنة التحضيرية لاسطنبول +٥ والأحداث الموازية لهما.

وتوفر شبكة الموئل الدولي للشباب، وهي منظمة تمثل على الصعيد العالمي مبادرات شبابية حول المستوطنات البشرية، منتدى للشباب لبرنامج الشباب حول تنفيذ جدول أعمال الموئل التابع للجماعة.

ويتيح منتدى الفنيين المعنيين بالموئل منتدى خاصًا للمساعدین الباحثين في الجماعة، للمشاركة والإسهام في مختلف المنتديات الأكاديمية التي يتمثل جل تركيزها على استعراض وتقييم دور الفنيين في تنفيذ جدول أعمال الموئل. والمنتدى الأفريقي لوضع رؤيا عن أفريقيا للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا. واجتمع المنتدى في نيسان/أبريل ٢٠٠٢ في نيروبي لدراسة مفهوم وجدول أعمال الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا. وشارك ممثلو الجماعة في المؤتمر حيث تم توضيح أنه من خلال التكامل الإقليمي، يتم تطوير البنية التحتية لأفريقيا وتيسير التجارة والاستثمار على نحو أفضل.

تعاون الجماعة ومشاركتها في الأنشطة الحالية المشتركة بين موئل الأمم المتحدة وبرنامج

الأمم المتحدة للبيئة منذ عام ١٩٩٩

تقييم الظروف البيئية في المستوطنات البشرية باستخدام الاستراتيجيات التالية:

١ - المشاركة في وضع لمحات مختصرة بيئية عن المدن في إطار برنامج المدن المستدامة. وتشمل اللوحات المختصرة طائفة واسعة من أصحاب المصلحة المحليين وتقديم معلومات

لا تتعلق بالحالة البيئية الطبيعية فحسب، بل كذلك بشأن الآثار المترتبة على التنمية الاجتماعية والاقتصادية وعلى ترتيبات الإدارة البيئية القائمة مثل مشروع حوض نهر نيروبي.

٢ - مشاركة الجماعة في رصد وتقييم المياه لبرنامج المدن الأفريقية، الذي يعتبر برنامجا تشاركيا بين موئل الأمم المتحدة ووزارات الحكومات المحلية الوطنية الأفريقية، والسلطات المدنية المحلية، والمنظمات غير الحكومية ووكالات التنمية الدولية. وبدأ البرنامج في أواخر عام ١٩٩٩ ويجري تنفيذه في سبع مدن أفريقية وهي أبيدجان، وأكرا، وأديس أبابا، وداكار، وجوهانسبرغ، ولوساكا، ونيروبي.

٣ - ركزت مشاركة الجماعة في الأنشطة المشتركة في المنطقة الأفريقية على وضع استراتيجية وطنية للاتقاء من الكوارث والتخفيف من حدتها وإعادة التأهيل في التحضير لحلقات عمل إقليمية عن إدارة الكوارث لجنوب أفريقيا والصحراء الكبرى. وشارك برنامج الأمم المتحدة للبيئة وموئل الأمم المتحدة في وضع أداة لتقييم إمكانية التعرض للفيضانات من الجانب البيئي والمستوطنات البشرية.

٤ - الأنشطة المتعلقة بمشاركة الجماعة ودعم بناء القدرات، ولا سيما في مجال نقل التكنولوجيا السليمة بيئيا والملائمة للمستوطنات البشرية، وتقييم المخاطر البيئية وتقييم التكنولوجيا البيئية بما في ذلك تعزيز أنماط استهلاك مستدامة وأكثر نظافة.

٥ - مشاركة الجماعة في إجراء البحوث، والتدريب ونشر المعلومات المتعلقة بتخطيط وإدارة البيئة السليمة والمستوطنات البشرية.

٦ - مشاركة الجماعة في المنتدى العالمي الحضري، وسيواصل برنامج الأمم المتحدة للبيئة وموئل الأمم المتحدة تعاونهما في إطار الشبكة العالمية التي لا تربط المدن والبرامج الدولية فحسب، بل كذلك شبكات أخرى من مستويات محلية وعالمية ومناطق جغرافية.

٧ - مشاركة الجماعة وتعاونها في تنفيذ مجموعة البيئة والمستوطنات البشرية في الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا، منذ عام ٢٠٠٠.

٨ - عقد مؤتمر إقليمي عن وقف العمل التدريجي بالبترين الذي يحتوي على رصاص في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى في حزيران/يونيه ٢٠٠١ في داكار، بالسنغال - حزيران/يونيه ٢٠٠١. مشاركة الجماعة وتعاونها في وقف العمل التدريجي بالبترين الذي يحتوي على رصاص في أفريقيا. وكجزء من مبادرة عالمية للتشجيع على استخدام الوقود والمركبات النظيفة في البلدان النامية، الذي يشكل برنامج الأمم المتحدة للبيئة شريكا قياديا فيه، نظم برنامج الأمم المتحدة للبيئة بدعم من موئل الأمم المتحدة حلقة عمل لوقف العمل التدريجي



بالبترين الذي يحتوي على رصاص. ورغم وقف العمل تدريجيا بالبترين الذي يحتوي على رصاص في معظم أنحاء العالم، فهو لا يزال يستخدم على نطاق واسع في أفريقيا. وكان ذلك متابعاً لمؤتمر إقليمي عن وقف العمل التدريجي بالبترين الذي يحتوي على رصاص في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى في حزيران/يونيه ٢٠٠١ في داكار، بالسنغال. ودعا إعلان داكار الذي نجم عن المؤتمر إلى إنهاء العمل التام تدريجياً بالبترين الذي يحتوي على رصاص في جميع بلدان أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى بتاريخ لا يتجاوز عام ٢٠٠٥. وفي المؤتمر، أُنشئت شبكة AFRICLEAN للمشتغلين في مجال الهواء النظيف بتغطية إقليمية ودولية. ودعم برنامج الأمم المتحدة للبيئة بالتعاون الوثيق مع البنك الدولي والحكومة الأمريكية ورابطة صناعة النفط الدولية لحفظ البيئة حلقة العمل، التي وضعت خطة عمل لوقف العمل التدريجي بالبترين الذي يحتوي على رصاص في شرق أفريقيا. وكان لممثلي الجماعة تأثير في إقامة الشبكة الإقليمية بشرق أفريقيا.

## ٥ - الرابطة الدولية للموانئ والمرافئ\*

(مُنحت المركز الاستشاري الخاص سنة ١٩٦٦)

### ١ - مقدمة

الرابطة الدولية للموانئ والمرافئ رابطة عالمية غير حكومية لا تستهدف الربح لمنظمات الموانئ والمرافئ، وقد أُنشئت في عام ١٩٥٥، وتضم حالياً حوالي ٣٤٠ عضواً معظمهم من سلطات الموانئ العامة وتغطي ٩٠ بلداً واقتصاداً في جميع أنحاء العالم. وهدفها الأساسي كما ورد في دستورها هو "إقامة وتعزيز علاقات طيبة وتعاون جيد بين جميع موانئ العالم ومرافئه"، لتشجع بذلك التجارة العالمية وتنتشر السلام في العالم.

وفي كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠، أُدرجت الرابطة في القائمة الخاصة بالمنظمات غير الحكومية الدولية المعتمدة لدى منظمة العمل الدولية. وبالإضافة إلى تمتعها بالمركز الاستشاري الخاص لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، فقد مُنحت الآن المركز الاستشاري كمنظمة غير حكومية لدى المنظمة البحرية الدولية، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، ومنظمة الجمارك العالمية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة العمل الدولية.

\* يصدر هذا التقرير دون تحريره رسمياً.

٢ - المشاركة في أعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية و/أو في المؤتمرات والاجتماعات الأخرى التي عقدتها الأمم المتحدة

في عام ١٩٩٨:

- حضر ممثل المنظمة الدورة الحادية والأربعين للجنة حماية البيئة البحرية التابعة للمنظمة البحرية الدولية التي انعقدت في لندن بالمملكة المتحدة في الفترة من ٣٠ آذار/مارس إلى ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٨.
- حضر ممثل المنظمة اجتماعا للفريق العامل المعني بالتجارة الإلكترونية التابع للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي (الأونسترال)، انعقد في نيويورك بالولايات المتحدة الأمريكية في الفترة من ٢٩ حزيران/يونيه إلى ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٨.

في عام ١٩٩٩:

- حضر ممثل المنظمة اجتماعا للمنظمة البحرية الدولية من ٢ إلى ٤ آذار/مارس ١٩٩٩ لمعالجة "القضايا ذات الصلة بعام ٢٠٠٠" والنظر في "مدونة عام ٢٠٠٠ للممارسات الجيدة" و "العناصر الرئيسية من خطط الطوارئ لعام ٢٠٠٠ من أجل السفن والموانئ والمرافئ".
- حضر ممثلو المنظمة المؤتمر الدبلوماسي المعني باحتجاز السفن الذي نظمته المنظمة البحرية الدولية بالاشتراك مع مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) والذي انعقد في الفترة من ١ إلى ١٢ آذار/مارس ١٩٩٩ في جنيف بسويسرا.
- حضر ممثل المنظمة الدورة التاسعة السبعين للجنة القانونية التابعة للمنظمة البحرية الدولية التي انعقدت خلال الفترة من ١٩ إلى ٢٣ نيسان/أبريل ١٩٩٩ في لندن بالمملكة المتحدة.

في عام ٢٠٠٠:

- حضر ممثلو المنظمة الاجتماع الثالث والعشرين للفريق العلمي لاتفاقية لندن التابع للمنظمة البحرية الدولية الذي انعقد خلال الفترة من ١٥ إلى ١٩ أيار/مايو ٢٠٠٠ في تاونسفيل بأستراليا.
- حضر ممثلو المنظمة الدورة الثالثة والثلاثين للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي (الأونسترال)، التي انعقدت يوم ٣٠ حزيران/يونيه وخلال الفترة من ٦ إلى ٨ تموز/يوليه ٢٠٠٠ في نيويورك بالولايات المتحدة الأمريكية.

في عام ٢٠٠١:

- حضر ممثل المنظمة الدورة الثامنة للجنة التفاوض الحكومية الدولية المعنية بإجراءات الموافقة المسبقة التي انعقدت في روما بإيطاليا خلال الفترة من ٨ إلى ١٠ تشرين الأول/أكتوبر تحت رعاية برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة.

٣ - التعاون مع برامج الأمم المتحدة وهيئاتها ووكالاتها المتخصصة

في عام ١٩٩٨:

- أعد ممثلو المنظمة (فرقة العمل المعنية بتجريف الأعماق) التوجيهات المتعلقة بتقييم النفايات - الخصائص الأساسية لمستويات العمل، نيابة عن الفريق العلمي لاتفاقية لندن التابع للمنظمة البحرية الدولية (LC/SG21) الذي انعقد في كيب تاون بجنوب أفريقيا خلال الفترة من ٦ إلى ٩ نيسان/أبريل ١٩٨٨.
- خلال مؤتمر قمة الأونكتاد الذي انعقد بشأن موضوع "شركاء من أجل التنمية" خلال الفترة من ٩ إلى ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، في ليون بفرنسا، كانت المنظمة واحدة من بين ١٨ منظمة أبرمت اتفاق شراكة مع الأونكتاد للعمل سويا على تحديد المجالات التي تجلب فيها تكنولوجيا الإعلام أقصى منفعة للموانئ وخاصة الموانئ الصغيرة في البلدان النامية.

في عام ١٩٩٩:

- ساعدت المنظمة الأونكتاد على إعداد الدراسة العلمية المتخصصة رقم ١٥ للأونكتاد بشأن إدارة الموانئ والمعنونة "الإدارة الجيدة: تجربة ميناء نانت/سان نزيير" والدراسة رقم ١٦ المعنونة "تطور قوانين الموانئ البرازيلية" في عام ١٩٩٩. وما برح برنامج التعاون هذا بين المنظمين والمعروف باسم نظام الدراسات العلمية المتخصصة المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) والرابطة الدولية للموانئ والمرافئ يطبق منذ إنشائه في عام ١٩٨٣.

في عام ٢٠٠٠:

- حضر ممثل المنظمة اجتماعا تحضيريا نظمه في غزة بفلسطين يوم ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ المنظمة البحرية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) ووكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة عُني باستكشاف مختلف إمكانات دعم السلطات الفلسطينية على تطوير ميناء غزة.

### في عام ٢٠٠١:

- نظمت الرابطة بالاشتراك مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ التابعة للأمم المتحدة حلقة دراسية بشأن الاستراتيجيات الإقليمية المتعلقة بالشحن البحري وتنمية الموانئ، في بانكوك بتايلند يومي ١٤ و ١٥ شباط/فبراير ٢٠٠١.
- قدمت المنظمة وثيقة تتضمن موقفها من موضوع الشحنات المدخنة وخطرها على الموانئ إلى الدورة السادسة للجنة الفرعية المعنية بالسلع الخطرة والشحنات الصلبة والحاويات والتابعة للمنظمة البحرية الدولية، التي عقدت خلال الفترة من ١٦ إلى ٢٠ تموز/يوليه ٢٠٠١، بالتعاون مع الوفود الوطنية والمنظمات الصناعية الأخرى المعنية بهذا الموضوع. وقد استندت هذه الوثيقة إلى دراسة استقصائية سابقة أجرتها الرابطة الدولية للموانئ والمرافئ في الموانئ الأعضاء فيها حول العالم.

### ٤ - الأنشطة الأخرى ذات الصلة

#### في عام ٢٠٠٠:

- تكفلت المنظمة بتكاليف موظفين من ميناءين لبلدين ناميين لحضور "دورة الدراسات العليا بشأن عمليات الموانئ وإدارتها" التي نظمها معهد دراسات الموانئ للبحث والتعليم في لهافر بفرنسا خلال الفترة من ٦ أيلول/سبتمبر إلى ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩. وكان ذلك التزاما منا بتوفير المساعدة المالية والتقنية للموظفين غير الأعضاء تلبية لطلب المنظمة البحرية الدولية.
- بناء على طلب المنظمة البحرية الدولية، ساهمت المنظمة في جهودات المنظمة البحرية الدولية من أجل منع وقمع أعمال الإرهاب المرتكبة ضد السفن في عرض البحر وفي الموانئ، وذلك عن طريق حضور جميع الاجتماعات ذات الصلة منذ يوم ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١، خاصة المشاركة في استعراض التدابير والإجراءات المعمول بها حاليا، سواء القانونية منها أو التقنية. وقد تجاوزت المنظمة على الفور مع ما تبذله الأمم المتحدة من جهود لمكافحة الإرهاب.

### ٦ - الغرفة التجارية الدولية\*

(مُنحت المركز الاستشاري العام في عام ١٩٤٦)

#### الأهداف والمقاصد

تعمل الغرفة التجارية الدولية، بوصفها المنظمة العالمية للأعمال التجارية، على تعزيز التجارة والاستثمارات الدولية، وفتح الأسواق أمام السلع والخدمات والمعاملات التجارية

\* يصدر هذا التقرير دون تحريره رسميا.

الحرّة. وشهدت الفترة التي يغطيها هذا التقرير إنشاء فروع جديدة للغرفة (لجان وطنية) في البحرين ومنطقة البحر الكاريبي والجمهورية التشيكية ونيوزيلندا والفلبين وأوكرانيا وغانا وبولندا وتايلند والجزائر وكوبا والاتحاد الروسي وسلوفاكيا وترايا والكاميرون وموناكو ونيبال وقطر ورومانيا وسلوفينيا، مما رفع العدد الكلي للجانب الوطني إلى ٨٤ لجنة. وتغطي الأنشطة العالمية التي تقوم بها الغرفة ١٤٠ بلدا في الوقت الحاضر.

### المشاركة في اجتماعات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والأمم المتحدة

تحضر الغرفة التجارية الدولية بانتظام دورات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والكتير من هيئاته الفرعية، كلجنة التنمية المستدامة، ولجنة التنمية الاجتماعية، وفريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية، واللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية. وقد تابعت الغرفة عن كثب، بصورة غير رسمية، أعمال اللجنتين الثانية والثالثة للجمعية العامة، وشاركت بنشاط في أعمال لجنة القانون التجاري الدولي (الأونسترال)، فيما يتعلق بمسائل من قبيل التجارة الإلكترونية والتحكيم والتوفيق في مجال الأعمال التجارية. وفي دورتها الثالثة والثلاثين (٢٠٠٠) لاحظت لجنة القانون التجاري الدولي أن قاعدة المصطلحات التجارية الإلكترونية التي وضعتها الغرفة التجارية الدولية والمعروفة باسم (Incoterms)، والتي تمثل القواعد الرسمية التي وضعتها لتفسير المصطلحات التجارية) ونقحتها في عام ٢٠٠٠، تشكل مساهمة قيمة في تيسير التجارة الدولية، وأشادت كذلك باستخدام الأطراف لتلك القواعد في معاملتها التجارية والمالية الدولية.

وشاركت الغرفة أيضا في مؤتمر الأطراف في الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ، واتفاقية التنوع البيولوجي، واتفاقية بازل المتعلقة بمراقبة حركة المواد الخطرة عبر الحدود، والهيئات الفرعية لهذه الاتفاقيات. وحافظت الغرفة على اتصالاتها المتعمقة بالأمانة العامة للأمم المتحدة، وعلى وجه الخصوص المكتب التنفيذي للأمين العام، وإدارة الشؤون

الاقتصادية والاجتماعية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، ولجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي.

وترد أدناه أمثلة محددة لما قامت به الغرفة التجارية الدولية، خلال الفترة ١٩٩٨-٢٠٠١، من أنشطة لدعم الأمم المتحدة:

- استجابة لدعوة الأمين العام للأمم المتحدة، كوفي عنان، المتعلقة بإجراء المزيد من المشاورات النشطة بين الأمم المتحدة ومجتمع الأعمال التجارية، التقى كبار الموظفين

في ٢٥ شركة من الشركات الأعضاء في الغرفة التجارية الدولية، من جميع مناطق العالم، مع الأمين العام وكبار مسؤولي الأمانة العامة، في شباط/فبراير ١٩٩٨. وتضمن البيان المشترك الصادر في نهاية الاجتماع اعترافا بالإمكانيات الكبيرة التي تكمن وراء الدعم المتبادل فيما بين أهداف الأمم المتحدة المتعلقة بتعزيز السلام والتنمية، وأهداف مجتمع الأعمال التجارية المتمثلة في تحقيق الثروة والرفاه. وجرى الاتفاق أيضا على مواصلة الحوار، مع التركيز في جملة أمور على ترجمة هذه الإمكانيات إلى إجراءات ملموسة.

- سارعت الغرفة التجارية الدولية إلى الاستجابة إلى دعوة الأمين العام للأمم المتحدة، كوفي عنان، الصادرة في كانون الثاني/يناير ١٩٩٩، بشأن قيام اتفاق عالمي بين الأمم المتحدة والقطاع الخاص من أجل تعزيز حقوق الإنسان وتحسين شروط العمل وحماية البيئة. واجتمع ممثلو الغرفة بالأمين العام وكبار موظفي الأمم المتحدة، في تموز/يوليه ١٩٩٩، حيث أعربوا لهم عن استعدادهم للتعاون مع الأمم المتحدة في سبيل هذه المساعي المشتركة. إذ رأى الجانبان في هذا الاتفاق العالمي تعزيزا للشراكة التعاونية القائمة بين الأمم المتحدة والغرفة.
- تحدثت الأمانة العامة للغرفة التجارية الدولية في الأجزاء الرفيعة المستوى المعنية بالموضوعات المذكورة أدناه، من الدورات المواضيعية التالية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي:
  - إمكانية الوصول إلى الأسواق - التطورات التي حدثت منذ جولة أوروغواي في سياق العولمة وتحرير التجارة (١٩٩٨)
  - دور تكنولوجيا المعلومات في سياق اقتصاد عالمي يستند إلى المعرفة (٢٠٠٠)
  - دور الأمم المتحدة في دعم جهود البلدان الأفريقية الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة (٢٠٠١)
- عملت الغرفة التجارية الدولية كمركز تنسيق للأعمال التجارية، فيما يتعلق بتنظيم سلسلة من جلسات الحوار بين أصحاب المصلحة المتعددين، انعقدت في أثناء الدورات السنوية للجنة التنمية المستدامة، خلال الفترة من ١٩٩٨ إلى ٢٠٠١، وذلك بالتعاون مع أمانة الأمم المتحدة والمجموعات الرئيسية الأخرى. وغطت هذه الحوارات الموضوعات التالية:

0 المياه (١٩٩٨)

0 السفر والسياحة (١٩٩٩)

0 الزراعة (٢٠٠٠)

0 الطاقة والنقل (٢٠٠١)

وعملت الغرفة على جمع عدد ضخم من ممثلي الأعمال التجارية لحضور جلسات الحوار هذه، مما أغنى المناقشات بالخبرات والتجارب الواسعة للقطاع الخاص.

• وخلال عام ٢٠٠١، عملت الغرفة التجارية الدولية، في تعاون وثيق مع شعبة الدعم والتنسيق التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، من أجل المساعدة على تحديد طبيعة تمثيل القطاع الخاص في فرقة العمل المعنية بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات التابعة للأمم المتحدة، التي تأسست بطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وتعتبر فرقة العمل هذه أول هيئة يجري تكوينها بموجب قرار حكومي دولي على مستوى الأمم المتحدة، ويكون لأعضائها الذين يمثلون الحكومات والمجتمع المدني (بما في ذلك القطاع الخاص) ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة، سلطات متساوية في صنع القرار. وعيّن الأمين العام للأمم المتحدة، كوفي عنان، الأمانة العامة للغرفة التجارية الدولية، ماريا ليفانوس كاتاوي، للعمل في فريق المستشارين الرفيع المستوى، الذي سيساعد فرقة العمل على وضع استراتيجيات وسياسيات يتمثل الهدف منها في تخطي الفجوة الرقمية العالمية، ووضع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في خدمة التنمية من أجل الجميع.

• وخلال الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، شاركت الغرفة التجارية الدولية بنشاط في أعمال اللجنة التحضيرية لمؤتمر تمويل التنمية، الذي انعقد في مونتيري، المكسيك، في عام ٢٠٠٢. ومثلت لجنة الغرفة في المكسيك الغرفة في جلسات الاستماع مع القطاع الخاص، التي شكلت جزءاً من العملية التحضيرية. وتمثلت إحدى مساهمات الأعمال التجارية الهامة في العملية التحضيرية لمؤتمر مونتيري، في تنظيم منتدى دولي للأعمال التجارية، في عام ٢٠٠١، بواسطة مجموعة متعاونة من "مديري الحوار في مجال الأعمال التجارية"، برئاسة الغرفة، كجزء لا يتجزأ من المؤتمر، مع تنظيم "حوارات متابعة" يومية، من أجل مواصلة استكشاف مقترحات الأعمال التجارية المتعلقة بدفع أهداف المؤتمر إلى الأمام.

- شاركت الغرفة التجارية الدولية في الدورة الأولى للجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة. ولكي تنظم مساهمة قطاع الأعمال التجارية في المؤتمر، انضمت الغرفة إلى مجلس الأعمال التجارية العالمي المعني بالتنمية المستدامة، من أجل تأسيس شبكة الأعمال التجارية من أجل التنمية المستدامة، كشبكة شاملة تضم منظمات الأعمال التجارية تحت راية واحدة، من أجل دفع التنمية المستدامة إلى الأمام.
- وكانت الغرفة التجارية الدولية القوة الدافعة وراء تنظيم معرض جوهانسبرغ الأثري الذي أقامته شبكة الأعمال التجارية من أجل التنمية المستدامة في جوهانسبرغ - وهو عبارة عن عروض إلكترونية بالوسائط الإعلامية المتعددة لعدد كبير من مشاريع التنمية المستدامة على نطاق العالم، ووسيلة لعرض مؤتمر القمة العالمي على المشاهدين على الصعيد العالمي، في الوقت الحقيقي من خلال شبكة الإنترنت. وساعدت الغرفة أيضا في العمل على إنشاء مجموعة شاملة لمبادرات الشراكة في مجال الأعمال التجارية من أجل التنمية المستدامة (المبادرات من الفئة الثانية)، من أجل عرضها على موقع شبكة الأعمال التجارية من أجل التنمية المستدامة على الشبكة العالمية، بغية توضيح المشاركة النشطة للأعمال التجارية، التي تعمل بالاشتراك مع الحكومات والمنظمات الدولية ومجموعات المجتمع المدني، في مجموعة من المشاريع المختلفة من أجل تعزيز التنمية المستدامة.
- شاركت الغرفة التجارية الدولية بشكل نشط في مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نموا، الذي انعقد في بروكسل، في عام ٢٠٠١. وتضمنت النتائج "القابلة للتحقيق" للمؤتمر، ما يلي: اشتراك الأونكتاد والغرفة التجارية الدولية في تأسيس مجلس استشاري للاستثمار معني بأقل البلدان نموا، يضم موظفين تنفيذيين رفيعي المستوى من الشركات عبر الوطنية، وعدد من كبار المسؤولين الحكوميين، من أجل تقديم المشورة والتوصيات، التي تمكن من رفع مستوى وتحسين نوعية الاستثمارات الأجنبية في أقل البلدان نموا، إلى حكومات هذه البلدان، والتعجيل بتنمية هذه البلدان وتيسير اندماج اقتصاداتها في الاقتصاد العالمي، والإفصاح عن مشاريع معينة من أجل المساعدة على تحقيق هذه الأهداف؛ وإعداد وتوزيع كتيبات إرشادية عن الاستثمارات التجارية، بالتعاون في ما بين الأونكتاد والغرفة، وذلك من أجل تقديم صورة موضوعية متوازنة عن ظروف وفرص الاستثمار في كل بلد من هذه البلدان.



- وعلى امتداد السنوات الأربع الماضية، عملت الشركات الأعضاء في الغرفة التجارية الدولية، على تقديم مساهمات وتعليقات تجارية منتظمة تتعلق بعمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا في مجالات التجارة وتيسير التجارة الإلكترونية. وفي أيار/مايو ٢٠٠١، افتتحت الأمانة العامة للغرفة التجارية الدولية، في منتدى تيسير التجارة التابع للجنة الاقتصادية لأوروبا، الجلسة المعنية بدفع أهداف تيسير التجارة إلى الأمام وأدارت الحوار فيها.
  - كجزء من العمل المستمر للغرفة التجارية الدولية في مجال أمن المعلومات، قدم أعضاء الغرفة تجاربهم في مجال الأعمال التجارية كمساهمة في المناقشات المتعلقة بالقانون النموذجي للتوقيعات الإلكترونية، الذي وضعته لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، ودليل سنّ التشريع اللازم المرفق به. وقد بدأ العمل بالقانون والدليل، في فيينا، في دورة ٢٠٠١. وباقتراح من الغرفة أُدخل تعديل على الدليل، كي تتاح الفرصة للغرفة لتؤدي دورا كبيرا في الأعمال المستقبلية.
  - وثمة أمثلة أخرى على مشاركة الغرفة التجارية الدولية في أعمال الأمم المتحدة، منها إصدار سلسلة من شرائط الفيديو التي تحتوي على رسائل وجهها الأمين العام للأمم المتحدة، كوفي عنان، في المناسبات التالية:
    - حوار الأعمال التجارية الذي نظّمته الغرفة في عام ١٩٩٨ في جنيف، والذي أتاح الفرصة لأن يتبادل ممثلو الأعمال التجارية والمنظمات الدولية التي مقرها في جنيف، حوارا نشطا بشأن مجموعة من المسائل المختلفة التي يواجهها الاقتصاد العالمي.
    - المؤتمر العالمي الثالث والثلاثين للغرفة التجارية الدولية، الذي انعقد في بودابست، في عام ٢٠٠٠.
    - الاجتماع الإقليمي لجنوب آسيا الذي عقدته الغرفة في داكا، بنغلاديش، في عام ٢٠٠٠.
    - الاجتماع الإقليمي لأفريقيا الذي عقدته الغرفة في لاغوس، نيجيريا، في عام ٢٠٠٠.
- وخلال الفترة التي يغطيها هذا التقرير، كانت تقدم بانتظام إلى أعضاء الغرفة إحاطات بشأن ما تشهده منظومة الأمم المتحدة من تطورات تهم القطاعين التجاري والصناعي، بما في ذلك القرارات والمقررات التي اتخذتها الهيئات الحكومية الدولية التابعة

للمنظومة. وكانت هذه المعلومات تتاح من خلال تقارير دورية تقدم إلى اللجان الوطنية للغرفة، مع التوسع في عرضها من خلال موقع الغرفة على الشبكة العالمية وإرسالها عبر البريد الإلكتروني.

## ٧ - المجلس التنسيقي الدولي لخريجي مؤسسات التعليم العالي (إنكورفوز - ٢١)\* (مُنح المركز الاستشاري الخاص في عام ١٩٩٨)

### الأهداف

المجلس التنسيقي الدولي لخريجي مؤسسات التعليم العالي (إنكورفوز - ٢١) هيئة توحد بين قدامى الخريجين الأجانب من مؤسسات التعليم العالي في بلدان اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية السابق ورابطة الدول المستقلة.

### المقاصد

تشجيع الاتصالات الإنسانية والعلمية والتكنولوجية، وبخاصة في مجال التعليم العالي. مساعدة المؤسسات التعليمية على تحديث منشآتها التعليمية والتقنية والعلمية وزيادة عددها واستنباط نظم تعليم متقدمة.

مساعدة الخريجين وقدامى الخريجين على تحسين تدريبهم المهني في المؤسسات التعليمية ومؤسسات البحث العلمي ووحدات الإنتاج والارتقاء به.

توفير المساعدة للبلدان النامية عن طريق تحويل المعرفة وتبادلها من أجل نمائها الاقتصادي والاجتماعي.

تشجيع أنشطة المنظمات غير الحكومية وإقامة صلات في ما بينها.

نشر المعلومات عن منظومة الأمم المتحدة وأنشطتها.

للمجلس علاقات مع:

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو):

- فئة المركز منذ عام ١٩٩٤

- علاقات استشارية رسمية منذ عام ١٩٩٦

دائرة الاتصال مع المنظمات غير الحكومية في الأمم المتحدة

\* يصدر هذا التقرير دون تحريره رسمياً.

مكتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في موسكو  
مركز الأمم المتحدة للإعلام في موسكو  
مكتب منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) في موسكو  
مركز التنقل الدولي (فنلندا)  
الرابطة الأوروبية للتعليم الدولي  
الرابطة الدولية للجامعات  
مجلس التعاون في مجال التعليم التابع لرابطة الدول المستقلة (مركز المراقب)

### الأنشطة

برامج تدريب متقدمة لقدامى الخريجين، وتدريب المتخصصين وإعادة تدريبهم: مختلف أشكال الحراك الأكاديمي للطلبة والموظفين؛  
جمع المعلومات وتجهيزها، وتجميع التقارير المتعلقة بنظم التعليم؛  
تنظيم دورات تدريبية وعقد مؤتمرات وإقامة معارض تعليمية وتقديم المساعدة والمشورة بشأن قضايا التعليم؛  
تسيير شؤون "اللجنة الدولية للاعتراف بالشهادات ومعادلتها"، وتقييم الفصول الدراسية، وشهادات المؤسسات التعليمية لرابطة الدول المستقلة. وتتألف اللجنة من ممثلين عن وزارات التعليم في بلدان رابطة الدول المستقلة ومراقبين من دول البلطيق، فضلا عن خبراء من بلدان أخرى؛  
نشر المعلومات عن منظومة الأمم المتحدة وأنشطتها؛  
تشجيع التعاون بين المنظمات غير الحكومية في رابطة الدول المستقلة، وغير ذلك.

### المنشورات

"النشرة الإخبارية للمجلس التنسيقي الدولي لخريجي مؤسسات التعليم العالي" (مرتان في السنة) باللغتين الروسية والانكليزية، ويوزع منها ١٦٠ نسخة. وتُوزع في ٨٠ بلدا (بما فيها الجمهوريات الـ ١٥ التي كانت تؤلف اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية السابق) فضلا عن المنظمات الدولية. وتُفرد أجزاء خاصة من النشرة لأنشطة الأمم المتحدة، وأنشطة التعاون الدولي في مجالي التعليم والعلم، وتطوير المنظمات غير الحكومية وإقامة علاقات في ما بينها.

### التعاون مع برامج الأمم المتحدة وهيئاتها ووكالاتها المتخصصة

مشاريع المجلس مع اليونسكو: مشروع برنامج المشاركة N 96 INC 301 "إقامة قاعدة بيانات عن المنظمات غير الحكومية العاملة في أراضي رابطة الدول المستقلة في مجال التعليم والعلم والثقافة"؛

مشروع برنامج المشاركة N00INC 701 "إقامة صلات شبكية في ما بين المنظمات غير الحكومية في روسيا وبلدان أخرى من رابطة الدول المستقلة، وإقامة الشراكات من أجل تنمية المجتمع المدني والتعاون الدولي (٢٠٠٠-٢٠٠١)؛

الاتفاق مع اليونسكو على المشاركة في السنة الدولية لثقافة السلام - ٢٠٠٠. مشروع تجريبي، ثقافة السلام في روسيا، سنة ٢٠٠٠؛

تنفيذ مشروع مكتب اليونسكو في موسكو N 876280.1 "حقوق الإنسان والتمييز". وقد أُعد تقرير بعنوان "القطاع غير الحكومي كعامل للمشاركة في حماية حقوق الإنسان ومنع جميع أشكال التمييز" (٢٠٠١)؛

تنفيذ مشروع مكتب اليونسكو في موسكو N 876279.1 في إطار البرنامج المعنون "حقوق الإنسان والديمقراطية والمجتمع المدني" (٢٠٠١).

### أنشطة التعاون

اتفاق بين اليونسكو والمجلس والأكاديمية الحكومية للإدارة (موسكو) بشأن استحداث الكرسي الجامعي المشترك بين اليونسكو والمجلس وشبكة تطوير المنظمات غير الحكومية في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية (١٩٩٨). ومركز تنسيق الشبكة، وقاعدة البيانات المتعلقة بالمنظمات غير الحكومية، والفئات النموذجية للمنظمات غير الحكومية، وتنظيم الحلقات الدراسية في مناطق من روسيا وغيرها من بلدان رابطة الدول المستقلة، وغير ذلك؛

استحداث جهة تنسيق الكرسي الجامعي المشترك بين اليونسكو والمجلس يعنى بتطوير المنظمات غير الحكومية في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية في جامعة بيلاروس الحكومية (٢٠٠١ مينسك)؛

استحداث كرسي جامعي مشترك بين اليونسكو والمجلس يعنى بتطوير المنظمات غير الحكومية في جامعة تبليسي الحكومية (٢٠٠١ جورجيا)؛

بموجب قرار لجنة الاتصال بين المنظمات غير الحكومية واليونسكو، يعمل المجلس كمنسق لشؤون المنظمات غير الحكومية في بلدان رابطة الدول المستقلة؛

يتعاون المجلس، بوصفه مراقبا في مجلس التعاون في مجال التعليم لرابطة الدول المستقلة، مع وزارات التعليم لبلدان رابطة الدول المستقلة، وهذا يعزز أهداف المجلس وأفكار الأمم المتحدة وأهدافها؛ إقامة معارض عن التعليم العالي في بلدان رابطة الدول المستقلة في الهند وغانا وقبرص وباكستان وبلغاريا ولبنان وبيرو وإندونيسيا وبلدان أخرى، ووضع برامج التبادل التعليمي الدولية (١٩٩٨-٢٠٠١)؛ التعاون منذ عام ١٩٩٩ مع برلمانيي روسيا في إطار مجلس المنظمات غير الحكومية الخاضع لسلطة برلمان (دوما) الاتحاد الروسي، وتولى رئاسة قسم "التعاون الدولي في مجال التعليم والعلم والثقافة - وهي مجالات اختصاص اليونسكو"؛ المشاركة إلى جانب مكتب اليونسكو في موسكو ووزارة التعليم في الاتحاد الروسي في البرنامج الوطني "التسامح ونبد العنف في المجتمع المدني" (٢٠٠٠ - موسكو)؛ المشاركة في الحلقة الدراسية المعنونة "اليونسكو والمنظمات غير الحكومية" المخصصة لهذه المنظمات في روسيا وأرمينيا وأذربيجان، والتي نُظمت بالاشتراك مع اللجنة الوطنية لليونسكو في جورجيا (٢٠٠١ - تبليسي)؛ المشاركة في الإعداد لمنتدى المنظمات غير الحكومية لعموم هيئات المجتمع المدني بروسيا وتنظيمه (٢٠٠١ - موسكو).

### المؤتمرات

تنظيم المؤتمر الدولي "دور المنظمات غير الحكومية في أوروبا على عتبات القرن الحادي والعشرين" (١٩٩٩ - صوفيا)؛ المشاركة في الدورات من الثامنة والعشرين إلى الحادية والثلاثين لمؤتمر اليونسكو العام (١٩٩٥-٢٠٠١، باريس)؛ تنظيم مؤتمر دولي بعنوان "الأعمال التجارية وثقافة السلام: التعاون مع قطاع المنظمات غير الحكومية" (٢٠٠٠ - موسكو)؛ عقد حلقة دراسية بعنوان "اليونسكو والمنظمات غير الحكومية: أشكال التعاون والتنسيق" (٢٠٠٠ - موسكو)؛ المشاركة في المؤتمر الدولي للمنظمات غير الحكومية التي تربطها علاقات رسمية باليونسكو (١٩٩٨ - باريس)؛ المشاركة في الاجتماع الذي نظّمته الأمم المتحدة لمنسقي المنظمات غير الحكومية (١٩٩٥ - باريس).